Vol. 12 No. 3245 Wednesday January 30 1918 **TAIRIKU NIPPO** 大正七年一月三十日（水曜日）第三千二百四十五號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
The Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
135 CORDOVA ST. EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE SEYMOUR 3065
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki

本紙定價表
一枚五仙　一ケ月壹弗五仙　三ケ月壹拾五仙　六ケ月貳弗　一ケ年參弗五拾仙

晩香坡市東カドバ街一三五
電話シーモア三〇六五
發行兼編輯人　山崎寧

雜要電報

◎獨社會黨首領拘引說（倫敦）

獨逸政府は社會黨の運動に政府施設と反對するものあるにより獨立社會黨の領袖六名を斷然拘引するに決定せり右の中にはライプテイヒ、フォルクス紀者三名を包含す、フォルウエルツ紙記者にして普魯西議會獨立社會黨首領アドルフ、ホッフマン氏は既に拘引せられたりと傳へらる

（社會黨機關紙フォルウエルツ紙が屢々獨逸政府ゐ反對して論議をなし最近大宰相の大戰目的演說を批評して獨逸の平和ゐ對する眞摯の態度を世界をして誤解せしむるものなりと痛擊して除まざりき）（廿八日）

◎獨逸各地に罷業勃發（倫敦）

瑞西、和蘭よりの情報によれば伯林始め獨逸各地に大罷業勃發し獨立社會黨は盛んなる運動を開始し政府は工業中心地に於ける會合を禁止して罷業擴大を防ぎつゝあるも罷業は遂にフリドリッヒ、スポルトなる水雷工場ゐ及び形勢頗る險惡なり（廿九日）

◎露國全土に疫病蔓延（倫敦）

露國は目下全國疫病の襲ふ所となりチブス、天然痘は殊ゐ甚しく各人衛生を重んずべき布告發せらるるも目下の衛生狀態は頗を安んずべからざるものあり（廿九日）

東京だより　在東京　磯波生

◎陸軍始め觀兵式は今八日午前十時霜深ゆる宮城外苑に擧行せらる此日御親閲の榮を擔ふもの近衛、第一兩師團の雜隊約二万、午前八時頃より步武堂々列を正して、擧線濃かなる式場に到り、豫定の隊を作る、軈て午前十時ゐ至れば劉曉たる喇叭の聲大內山に洩るゝと共に二重橋頭榮ある天皇旗現はれ、大元帥陛下には金光眩きばかりの御軍裝にて御愛馬豊鶴號に召され各皇族殿下及內山待從武官長以下の屈從にて御英姿颯々式場に臨御あらせられ、御閲兵あらせられたるが軍國の觀兵式として一段の威武を見たるは慶すべし。

◎觀兵の式典ゐ就て想起するは近來往々にして動員說を誤り傳ふるものあること也、頃日も某記者あり鐵道隊の動員に就て當局ゐ質し其否慮さるゝや更に動員準備成れりやと突込みたるに、該當局答へて曰く「動員令を下したり等との事は全く事實無根なり、但だ動員準備成れりや問くものあれば我陸軍は何時にても準備成れりと答ふるの外なし、平時も戰時も動員準備は常ゐ成り、命令一下直に動員し得べきは勿論の事耳」と、當然の事ながら之れを他の獲勇兵制度等の國々ゐ比して稽ふる時、我等は今更に意を强ふす。

◎年は改まりたれど改まらざるは支那の政局なり、又露國の狀態なり、支那にては南北戰ふが如く戰はざるが如く、露國にては過激派絶對優勝せるが如く又然らざるが如く、支那にては停戰令と共に討伐令云々され、露國にては過激派の增勢と同時にカレヂン、クレンスキー等の露都逆擊說傳へらる、何れか眞、何れか僞、當座の消息は之れを誤まるも是非なし、然れども支那も露國も夫の偉大なる時の力に依りて刻々に行くべき所に走りつゝある也、達人は達觀せざる可らず、借問す我が國ケ關抑も如何の達人ありて如何の達觀を爲せりや、時局は重大なり大戰終期に當り一度事を誤まらば大事則ち去らん聲めよ。

◎國技館燒けて今春の大相撲は九段坂上、靖國神社境內に興行す、横綱太刀山は休場すと云ふと雖も當年の銳物大錦卷土重來の士俵也之より先き本月五日を以て發表せる新番妥當と評せらる、龍虎搏鬪今年こそは久し振りの晴天十日、東勝つか、西强きか、屠蘇の醉は未だ醒めず、議會の再開には尚は旬日の間を殘す、暫し此間滿都の血を沸すものは眞に是れのみ。

◎米價近來彌よ高く、將ゐ聞に三升時代を來さんとす、昨年の最高値よりも尚ほ石に一圓方騰れりといふを、物價關節の神を以て自任せる仲小路農相今何を爲せると言ひたし、醉ふた屠蘇なら醒めずばなるまい、騰つた値ならば下げずばなるまい等酒落つるか呵々。

雜纂

◎現代の結婚（七）

京大講師　米田庄太郎

八、現代自由主義の發達と自由結婚

夫れ現代自由主義は、大體上先づルネサンス時代に於ける思想の自由の要求を以て始まれるものと見做すことが出來るが、夫れより宗教改革時代に於ける信仰の自由の要求に進み、次に政治的革命時代に於ける政治上法律上の自由の要求に移り、而して經濟的革命時代ゐ於ける經濟的自由の要求を以て一先づ完成せるものと見做すことが出來るのである。要するゐ現代自由主義の精神は、人間の思想行動の總ての方面に於て、總ての箇人の自由を要求するものである。而して此の若き自由主義が現に文明國に於て大に發達するに當りては、結婚に於ても亦大に箇人の自由が要求さるゝに至るは當然である。斯くて自由結婚なるものが現代文明國に於て大に增加して來たのである。

今自由結婚と云ふことは、色々の意味ゐ解することも出來るが、玆に余の自由結婚と云ふは、つまり男女が一切の社會的關係や利害問題には頓着せず、只相互に戀愛すると云ふことのみによりて行ふ結婚を意味するのである要するに自由結婚とは戀愛を以て行はるゝ結婚である。唯一の又は絶對的な基礎として行はるゝ結婚である。されば此の種の結婚は、戀愛神聖說とか、又は戀愛を以て絶對的價値と見る說とかを前定として發達せるものである。戀に上下の區別がないと認むるのみならず戀は一切の外部的關係の束縛を離れて、夫れ自身に於て自由に男女の關係を決定すべきものと見るのが卽ち自由結婚の根本思想である。

右の如き意味の自由結婚が、現代自由主義の大に發達せる諸國に於て大に增加し來るは自然の勢ひにして敢て怪しむに足らないが、併し余は自由結婚の增加は、單に現代自由主義の精神を結婚生活に於て發揮するものたるに止まらず人類の精神生活及び文化生活の發達上に重大なる意義を有するものと考へるのである。

九、自由結婚に含まるゝ文化的意義

夫れ下等動物にありては、男女兩性の結合は全く或は主として種屬的意義を有するのみにして、箇體的意義を有しないと思はれる。換言すれば男女兩性の結合は全く種屬保存の爲に行はるゝものにして、箇體の保存或は發達の爲には別に意味を有つて居らないと思はれる。斯くて男女兩性の結合は箇體の死滅を起すが如き場合がある尚高等なる動物にありても交尾期の存在することはつまり男女兩性の結合は、主として種屬保存の意義を有するものにして、箇體の生活上には重要なる意義を有しないものなるを證明して居ると思はれる人類にありても若し一派の學者の考へるが如く原始時代には其の性慾は、動物の交尾期に於けると同樣に只一定の期間に於てのみ發動し、而して其の性慾の發動する時期は十箇月後產兒の生存養育に最も都合よき季節間にあつたとするならば、男女兩性の結合はヤハリ主として種屬的意義を有するものであつたと推察することが出來る

習字帳　太郎

◎同胞街の不潔と云ふ事では度々其の筋の人々の頭を痛めさして居る、勿論汚ないのは同胞街計りではない支那人伊太公に較ぶれば遙かに日本人の方が清潔であると思はれるのも强ちひさい目のみでない、然し玆に心せねばならぬのは白人が清潔と云ふ事に重きを置く點と日本人が清潔と云ふ事に重きを置く點とゐ多少の差異のある事である。

◎白人が汚ないと思ふを日本人が案外平氣でやつて除けて居ると同樣に日本人が汚ないなど思ふ事を白人は平氣でやつて除ける、一言にして云へば日本人の清潔と云ふ事は感情に重きを置く點が大いにあるに白人の清潔と云ふ事は科學的ゐ清潔と云ふ意味に重きを置く傾きがある。

◎從て此の標準の相違は日本人を目して『俺達の方が毛唐より餘程清潔だのに』と思ふ事も數々生じて來る、然し白人の標準から見れば夫れゐも一應の理由があるのであるから所謂郷に入つては郷に從へで出來る丈けの注意は白人の標準にも據つても爲さねばならぬ、夫れとて大した手數のかゝる事でなし費用とてもかゝる事でないに於てをやである。

◎昨年の事と記憶する日會でも石原ドクトルが衛生課員と日本人街を注意して歩いた事であつたと思ふ、其の結果非常ゐ成績もよく衛生當局も大いに滿足して居つたと聞いて居つたが又候一年經るや經さざるに領事館迄苦情を持込まれるゐ至つては少々恐れ入らざるを得ない、之れも日本人が惡いと思つてなすに非ず云はゞ清潔標準の思想の相違から來る事でツイ〳〵清潔法が日本的ゐなり勝ちになる事に基因するのであらうと考へる

◎何はともあれ毎年市當局から苦情云はれて仕事をする樣な事は決して名譽の次第でないのであるから此の際日本人は大いに白人的になつて日白兩樣の清潔法を行ふて大いに濠洲國民の眞價を知らせてやりたいものである、吾人の眞價は先づ小さな所から彼等に了解せしむる必要が大ゐあらうと考へる

晩市東（スランダス街）三
加奈陀
日本人會本部
The Canadian Japanese Association
218 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

政宗會
當番幹事　高橋金次

紐育生命保險會社
本部代理
傷病保護保險會社
代書通辨飜譯事務
土地賣買登記公証
晩香坡市パウエル街二五九
阿部孝之
郵函一〇九七　電話シ五九〇〇

太平生命保險代理
日本郵船切符取次
主管　阿部松之進
東カドバ街三六八　郵函一三五六
電話シ四四八八

讀んで下さい
シンガミシン、富士山印レコード、乳母車各種、コロンビヤ蓄音機、自働ベビー步行器及び附屬品並に修繕
毎月新音譜賣出
富士山印レコード
Columbia Records TRADE MARK
Grafonola
どうぞ御引立を願ます
すます致強します

目錄無代進呈
ケー、エム商會
北澤源次郎
村木靜夫
KM
晩市メイン街二三三
電話シー三六九六

按摩安腹専門
パウエル街日加銀行二階一〇八
松居雅次郎
電話シーモア四三二

馬の賣買
ヘンダー街大北鐵道館（南廣場）
大北鐵道會社
電話シー〇五四六〇五

日本雜貨及び食料品販賣
プリンス、ルパート市
東洋商業株式會社
郵函七三六　電話グリン五一六

新米着荷
パウエル街二五九
土田精米所
電話シーモア五九〇〇
自宅アレキサンダー街五〇二
電話ハイランド六〇二

食料品一切
晩市パウエル街一九一五
平山商店
電話ハイランド一七二五オー

御蒸菓子卸小賣
晩市東カドバ街五一三
福本好松
電話ハイランド一六六九アール

むし菓子　栗饅頭
新刊書籍勉強販賣
月刊雜誌　郵送無料
鈴木菓子店
電話ハイランド七七一
御送金は書面爲替又はチェックにて御願申上候
J. SUZUKI
437 Powell St.
Vancouver, B. C.

新荷着
△日本梨　△奈良漬小樽入
△寢爐鑵（二名〜ード溫め）
パウエル街二一四
下村商店
電話シーモア三三九三

日加貯蓄會社
◎貯蓄預金　◎當座預金
◎定期預金　◎土地賣買
◎日本送金締切日　鹿島丸便二月五日（火曜日）カナダ丸便二月十三日（水曜日）
◎日本行船切符取扱申候
◎日本貨幣米貨と御取換仕候
晩香坡市パウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長　田村新吉
（電話シーモア　登八登壹）
此アドレスを封筒へ御記入下さい
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. D. 130
388 Powell St., Vancouver, B. C.

M. Furuya Co. Ltd
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.
極精撰
新米入
新米の風味を何とぞ御ためし願上げ候
梅印
白米
古屋商店
（電話シーモア　登八登壹）

重要電報

◎罷業に惱み居る獨逸（下）

獨逸に於ける罷業はますます擴大し伯林に於て軍需品製造工場四十餘の就働者は罷業しダンツイヒ、ハンブルヒ等其の他地方各都市に猛々擴大せられ伯林には勞働者會議組織せられ社會黨領袖ハーセ、レデブール、デイトマンシャイデマン、エベルト、ブラウンの諸氏は悉つて之れに加入し殊に多數社會黨首領シャイデマン、獨立社會黨首領ハーゼ兩氏の加入は其の氣勢を高め今や獨逸全土は罷業の狂瀾に包まるゝに至れり、別電によれば勞働組合は其の要求として

（一）英國首相が英國勞働組合へなせる演說に對し獨逸政府の答辯

（二）西方戰線に於ける獨逸の大戰目的聲明

（三）講和に際し資本階級代表者と比例して勞働階級代表者を參議せしむる事

（四）獨逸選擧法を至急改正する事

の四件を提出せりと云ふ（三十日）

◎米軍恐るゝに足らず（倫敦）

米國の歐洲出兵は世界の注視する所なるが獨逸陸軍大佐グードゲー氏は社會黨機關紙ブレメル、ツアイツング紙に其の意見を發表して米國は百五十万の軍隊と一万餘の將校を養成しつゝありと云ふも斯かる短日月に精鋭軍を得る事の不可能なるは明瞭なりと云ひ米國陸軍卿ベーカー氏との會談の顚末を摘記して其の所論を立證せんとせり（廿九日）

◎三度び獨機隊襲來す（倫敦）

獨逸飛行機隊は更らに昨夜九時半より英國東岸州を襲ひ目下尙爆彈投下中なるも倫敦へは侵入し得ず英機隊は邀擊奮鬪中なり（三十日）

◎英國武裝商船坐礁す（倫敦）

英國海軍當局は英國武裝警備船メカニシアン號が一月廿日敵艇の襲擊する所となり大破して坐礁するに至り將校三名船員十名戰死せる事を公表せり（廿九日）

雜報

◎造船計劃の後報

加奈陀政府の船舶建造計劃に就ては屢々報せる所なるが最近海事省の決定計劃によれば五千噸以上八千二百噸級の船舶建造に著決せしものゝ如く二千八百噸級の建造は實行せられざるべしと尙建造船舶は政府の所有たるべきも便用方法に就ては未定なりと云ふ

◎昨年中に於ける英米船舶損害

過去十二ケ月に於て米國及び協商國船舶の敵潛航艇、水雷、假裝巡洋艦の犧牲となれるものは米船六十九隻（十七万千六十一噸）なり而かも米國は米港抑留の獨墺汽船百七隻（六十八万六千四百九十四噸）を得たれば尙差引五十一万五千四百五十三噸の增加を示せり而して米國の人命損害は三百に過ぎず、米國船舶は一九一七年一月一日より同年十二月一日に至る輸送量は一七、七三八、九〇〇噸（ネット）二四、八三四、四六〇噸（グロッス）なるを見れば其の損害額は比較的少なりと云はざる可からず更らに目下建造中の船舶及び建造濟の分四百廿六隻（二百万グロッス噸）を加ふれば米國の輸送力は戰前に比し莫大の增加を示す事となる、更らに英國の同年中に於ける損害は一〇三三隻にして千六百噸以上のもの七百六十三隻、同噸以下のもの三百七十隻にして佛伊の損害は兩國合して一週大船三隻乃至四隻の割合なりと

◎米國移民の爲に便宜を圖る

從來母國外務省にては米國渡航出願者は移民非移民の二種に區別し非移民に對しては其出願せし地方廳より旅行券を下附するも移民に對しては査證を以て渡米を許可すべきにつき乘船港所在縣廳（神戸より乘船する者には兵庫縣、橫濱よりする者には神奈川縣）より旅券を受取るべき旨の通告を發するの例なるが此通告を受けたる移民は倉皇として指定の縣廳ふ出頭し旅券下附方を請求に及ぶも縣廳には乘船前日に非ざれば旅券を手交せざるを以て米國領事館の內規に基き乘船日二週間前に旅券携帶の上同領事館ゐ出頭して宣言書作製の手續をなすこと不可能なるにより神戸の米國領事館にては九日兵庫縣保安課と交涉の結果移民にして各自出願せる府縣廳より旅券下附の通知書を受取りたる時は右の査證を假旅券と見做して宣言作製の手續をなさしむることゝなせりと

◎絹類以外の貨物東部輸送禁止

日本貿易商には大打擊

最近貨物車不足の爲め東部行き各鐵道會社取扱ひの貨物に制限を加へらるゝならんと期せられ居りしが東洋汽船桑港支店に達せる通牒の貨物運輸を制限さるゝに至つたのである客車積みのミルクトレーン貨物以外は當分東部輸送は不可能となつたので其の打擊は蓋し少からざるものがある幸ひ我が會社では東部行貨物は割合に少ないので差した打擊も受けぬが夫れでも打擊は打擊である此の事を早速本社に打電してゐたが今後東部行貨物が着いた際は止むを得ず當地に留め置くより致し方もない、シルクトレーン積込み貨物と云ば各織物眞田類等で東部行の最多量の生糸が當分其の制限內に加はらないので幸ひであるが茶、豆、ラバー、雜貨等の如きものは運送不可能となる譯で斯るものをシルクトレーンに積込めば運賃に堪へない次第である斯やうに貨物の運輸は最近次第ゐ自由を欠くに至り禁止ヅクメで却々意の如くならない譯だ』云々尙は三井物產の如きは東部行貨物が重で大打擊であるが同社は最近紐育航路に從事し居れば鐵道運輸に依るに非らずして目的を達し得て思ふ程の打擊も見ざるべしと

▲昨年中の進水船

千噸以上の進水船

遞信省調査に依れば昨年一月以降十二月迄母國の總噸數一千噸以上の進水船は六十九隻此總噸數二十九万九千六百八十四噸にして之を月別に列擧すれば左の如し

▲一月	五隻	一七九〇〇噸
▲二月	四隻	二〇三五〇
▲三月	四隻	一四六〇〇
▲四月	三隻	一三九七七
△五月	五隻	一七二〇〇
▲六月	八隻	三三五三一一
▲七月	七隻	三三五八二
▲八月	三隻	一〇〇〇〇
△九月	八隻	四三九一六
▲十月	八隻	三八四二〇
▲十一月	十隻	三八六二七
▲十二月	四隻	一五八〇〇

▲絕對に運輸を禁止すると云ふに在りたる由ふて此の報に接して同支店にては直ちに其の旨日本に打電し暫時東部行貨物出荷中止を乞ひたるものにて土井支店長は曰く『東京地方は先程來大雪の爲め鐵道の運輸上少なからざる支障を生じた上に戰時兎角需用品に事缺く折柄とて非常に困難に陷り殊に紐育地方では食料品及び燃料用石炭の缺乏甚だしく

▲酷寒の爲凍死するもの少なくない相で夫の需用を滿さんが爲め食料品石炭等の至急輸送するの要があつて期くは市俄古紐育間に依れば今後當分の間市俄古紐育間を聯絡せる鐵道には客車に積込ひ所謂シルクトレーン絹列車貨物以外は

▼東京　市後藤市長の交涉更に進捗なし山本達雄ゐ言はしむれば市長の椅子格別の事ならず何の意

▼濱口　內心食指動くも加藤の思惑を憚り之亦不結果候補の一人床次は神の託宣ゐ待せずして避く

▼晩香　坡の小規模を以てしても政戰に婦人活躍す東西生活の內容精神を異にするも感多少は在り

▼代議士　賴母木上海に支那服を購ひ自得の色あり一着に及んで歸國揚々として都市街上を濶步す

▼支那人　賴母木之を聞き賴母しがりしや

▼談能く日本と米加の對照に及ぶ時自動車數を比較する人あり生活內容を考ふれば數の差當然耳

◎赤十字事業賞揚

バンク、ヨブ、コンマース倫敦支配人キャンピー氏、バンク、ヨヴ、モントリヲル倫敦支配人キャセル氏は戰地後方の加奈陀赤十字の事業を視察し最近多大の讚辭を寄せたり

◎寄附　壽湯の河崎武三郎氏は歸國に際し國民學校へ拾弗、日會へ五弗を寄附せり

◎大陸片々

▲婦人用拐杖　スプリングコート九弗五十仙より二十弗まで△其他御注文に應じ廉價を以て最も休裁よく御仕立致します

▲小供用サンマードレス、スーツ並にコート

▲婦人冬帽子（新形）△たゝ好み通りドンナにでも飾り付致します

御婦人並に子供衆の必要品は何んでも有る店

澁谷商店　バウエル街三八二　電話シーモア六三六二　382 Powell St. Vancouver, B.C.

開業廣告

今回左記の所へ旅館を開業致し懇切丁寧を旨として勉强致すべく候間何卒御宿泊被下度候

宮城旅館　千葉金次、大內熊吉　晩市バウエル街五五六

英國製コーホ網

今回左記の處に於て英國製のコーホ網豫約致居り候に付御入用の御方樣は至急御申込被下度直段の處は面談約定可仕候

結城芳松　晩香坡市東カドバ街四〇〇　電話ハイランド七〇六　スプラットン郵函二一〇

小島林之助

百般要件一切代理　晩市バウエル街三四（二階）　淺野五明事務所　電話シーモア三六三

新鮮ミルク　クリーム配達　東カドバ街三八一（日加貯蓄裏）

スター牛乳舍　久敬　電話ハイラ一五四

男女洋服裁縫並に洋服プレス精々念入りに達調仕候　バウエル街三五五

あし川洋服店

晩市バウエル街二四五　オリンピアルーム　館主　林忠治　日本行漁船切符取次

ドライグッズ專門　バウエル街二一八　日英商會　電話シーモア一六〇〇

◎和洋雜貨◎食料品一切　精々確右實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候　バウエル街三三七　蛭崎商會　電話シーモア二四二三

Kobeya & Co.
Importers and Exporters
General Merchant
566 Powell St. Vancouver, B.C.

▲新たくあん　▲山の芋　▲里芋　▲生牛芋　▲薩摩芋

其他色々新荷着仕候間多少に不拘御用命の程伏して奉願候

神戸屋商店　バウエル街五六六　電話ハイランド三三七

新荷着

男女洋服新調　冬向きの切地澤山取り揃へて有りますから御新調なさい　値段は安くて仕事は丁寧にいたします　晩香坡市メイン街一九二五　伏屋洋服店　電話フェヤモント一八七

新築家屋

ヴカクーリア市クイスガード街八二〇　大澤旅館　大澤林之助（郵函三六八、電話九六四）

漁船、ガスリン船其他一切の小舟製造　カラブストン郵函二〇電話七　中村出造船所　Nakade & Murata　Boat Builder　P. O. Box 20 Steveston B. C.

今回各種靴類東部より到着仕候間　大勉強　特別

洋食料品一切　▲陶器類　スキーナ河ボートエンジントン郵函三一　岸本商店

和洋雜貨　バウエル街二四五　三枝靴店　電話ハイランド一一六

晩香坡市バウエル街三六八　加奈陀日本人ソーミル勞働者組合　Canadian Japanese Sawmill Workers' Association　368 Powell St. Vancouver, B.C.

男女、小兒勞働用修繕は迅速丁寧に仕り候　バウエル街二五八　小澤靴店　電話シーモア三七一一

新調

靴各種

日本工場　蹄鐵鍛冶　馬車修繕　晩市ゴーア街七一九　主　鹿子木七郎

客荷物　自動車　自動車　電話シーモア四九八〇　晩市バウエル街成梅軒前　村田　宮崎

Kinokuniya & Co.
151 Cordova St. E.
Vancouver, B. C.

最良美味　新米　糯米　白板昆布　櫻海老　乾カマス魚　豆類　鏈詰類　外食料品一切　クッキー漬　右精々廉價販賣可仕候間陸續御用命被下度願上候　晩市東カドバ街一五一　紀の國屋商店　電話シーモア六八一

S MATSUMIYA
213-229 Powell St.
Vancouver, B. C.

上等白米　生半搗山半　里半　茄子鹽漬　茄子味噌漬　奈良漬　雲丹瓶入　鰹塩辛　鳥賊塩辛

此の外種々の品有ります　引續き御注文被下度御願申上候

松宮商店　バウエル街二二三、二三九　（電話シーモア三五九七）

男女洋服新調　並にプレス　東ヘスティングス街二五三エンプレス座向ひ　エンプレス洋服店　鈴木利三　電話シーモア二一〇七

増員至急募集　シーピーアール鐵道ギャング働　日給貳弗セクション以上オバータイム働あり

東部線（年中休みなし）レッツ働　トロント市附近　カナクリーエング働　モントリオル市附近

西部線（レッツ働　ウイニペッグ市附近　フレッセド働メデンハット市）

增員致しますから至急申込みください　其他夫婦の御方には適當の場所もあります

日加用達會社　バウエル街三六二番

とも草

第百一回

正雄は亦決然として
『さうだ實ふ八重子さんの秘仰る通りだ、御主人に御不服のあらう筈はない僕も同道する早く出掛けたまへ』
『ぢやア御ぅしませう、では一寸願ひます』
いひ捨てゝ立ち上らうとする溯はさも苦しさうな聲で
『君ちよつと一寸待ちたまへ』と引き止めた、正雄と茂雄とは殆んど同時に
『わ、あなた御異見があるのですか』と有るべからざる事のやうに問ひ返して、溯は力なげに
『いや異見はないが山本君にはるとと君と川田君とは殆んど容貌言語に見分の付かぬほど善く似てをる君に殺人犯の嫌疑がある事を聞いて自ら名のり出て君を助けやうとしたのだらう、それを今日まで知らずにゐたかと思ふと僕は我なから自分の愚を憫むのだ』茂雄は悲しさうに
『すると私の身にかゝる嫌疑はまだ晴れんのですな、然も私は警察へ名乗り出て兄秋峯の悲境を救はねばならんのだ、松本君、世の中に僕ほど不運なものがあるだらうか身に犯した覺えもない罪を被て警察へ名乗つて出ねばならん實あ考へるとこゝ、この腹が寸斷々に切る
『成るほど、然し名を騙る必要はない』
『それなれば公正大に山本茂雄でも宜しい、已に他の殺人の本人があつて公判も開かれ本人も自白してをるといへば君の身にかゝる嫌疑は自然に釋けてゐるとせねばならんさすれば少しも逃竄するには及ばんから横行濶歩して監獄へ出頭したまへ』
『諾し然らば是から直ちにゆく御主人御不同意はないでせうな』
茂雄は更に溯の意見を訪ねた、溯はまだ考へてをる、八重子は口を開いて
『お父さま、あなた何故御返事を遊ばしません、山本様是から大阪の監獄へお越し遊ばすといふではありませんか』
いつてみたが返事をせぬ據なく
『父は何んとも申しませんけれど山本様のお身に掛るお疑ひの晴れることは原より眞存のあらう筈はありません、どうかお早く公明正大のお身の上にお爲り遊ばすやう私ねばならんことがある娘も家内も松本君も聞いてくれたまへ、今は正しく僕の運命の決する所だ』
善く〳〵悟覺したとみゐて、その聲は沈着いて聞こゐたわ
『御主人あなた何を被仰るのです』
『僕は天に向つて身の罪を懺悔しなければならん、山本茂雄と名乗つて監獄署へ拘引せられてをる人は正しく川田秋峯君である、僕は今始めてこれを心付いたのだ』
茂雄の驚きは一方でない
『わ川田秋峯君が僕の、僕の名を名乗つてさうして……さうして』
『まア急かずに聞きたまへ今考えられるやうな』といつて熱湯の如き涙をハラ〳〵と膝の上に落した

小說豫告

脫れ得ぬ手

轉々極みなき流々の『生』を編みたり、宿命を言ふにあらねど人の過ち越し方を沈と考へて見ると其處に人間の力で左右爲ることの能き得ない大きな手のある事に感付く、自然の法則とは此を言ふのであらうかならば是れぞこれ脫れ得ぬ手ではあるまいか乞ふ讀者諸君、見上手てふの思念を失せざらめ

△諸領事館願届手續　△各種交渉事件　△汽船切符取扱　△貸金營業　△受負業　△事業投資
晩市パウエル街二三六
電話シーモア四壹五四エル
大中事務所

如何なる係爭事件と雖も最も懇切に且つ確實に取扱ひ可申候
晩市メイン街一〇二
電話シーモア三八四〇
自宅　フェヤモント二五二三
吉江事務所

住よし新菓
菅原草紙
夜の梅
みかさ山
わつふる

特製蒸煎飴
じようせん飴の特効は往昔普く世人の知らるゝ通り大人小兒共常に服用さるゝ時は腹中を溫め脾胃をとゝのへ肺、せんそく、咳引風、咽喉病等に特効あり弊店の蒸煎飴は特に原料の精鮮なるを選み以つて特製したるものなれば多少とも御用命の程奉希上候
上等御菓子色々玩具煙草各種
晩市パウエル街三五九
電話シーモア二七二九
かすや

和洋食料品
青物、果物類
パウエル街二三八
梶木彦之亟
電話シーモア三九九一

かきめし、どろゝ
其他御好み次第
電話シーモア二六九九
千鳥

御旅館
本館は日本人街の中心點にあります從て總ての用事を達する上に最も便利が宜しくあります
本館は最も近い所に有りますから至極好都合です
本館は汽車、汽船に乘るには
パウエル街ゴーア街角
エヒメ旅館
主　岡部春市

貸室大強勉
一月ケ
參拾五拾仙以上
晩市西カドバ街六六
大平洋旅館
館主　有馬傳吉

御菓子製造所
御祝餅　折詰菓子
並ぜんべい卸小賣
晩市パウエル街四二三
垣見商店
電話ハイランド六一二

豆類雜穀卸商
青物一切卸商
晩市メイン街一八六
落合商店
電話シーモア三四二三

東カドバ街四三八
醫學士
電話ハイランド一一一
石原明之助

京都醫專
醫學士
東カドバ街四七六
電話ハイランド六五五
高橋康百

醫學士
パウエル街三五八
電話シーモア四二六七
木下德太郎

公認
パウエル街二一一
電話シーモア二五五五
下高原幸藏

男女洋服新調並に修繕
晩香坡キャナリー
齋藤洋服店
ノースアーム方面にて御用の方は同地小學校迄御一報被下度候

南京料理
原料精撰にて御滿進致ます
御手輕料理
うどん　そば
もりかけ　みそ
十仙　十五仙
二十仙　二十五仙
子とん　子とん
其他　ば　ば
パウエル街三三三
山科
電話シーヲ二七七九

婦人、子供衆衣類
切地色々到着いたしました
弊店二階は清潔なる貸ルーム
晩市メイン街二三六
モントリオル銀行北隣
上田とも

各種時計並附屬品
金銀細工及修繕
晩市パウエル街三〇一
河合時計店
電話シーモア五九五
メイン街二一六
同分店
主任　山村

禁酒と甘黨
ぼたんもち　たろうに
はぎ　ぜんざい
しるこ　丼もの
手打うどん　そば色々
其他種々
パウエル街二六六
かちどき
電話シーヲ四三三

菓子卸小賣
パウエル街二二九
横山菓子店
電話シーモア六九四一

室内清潔取扱
晩市東カドバ街五二六
熊本屋旅館
田中謙太
電話ハイランド一〇二エル

工場　晩市アレキサンダー街六六二
事務所　晩市パウエル街一六七
富士洗濯所
工場電話　ハイランド九九
事務所電話　シーモア九五九

親切丁寧迅速
晩市パウエル街三〇九
高澤理髮店

和洋新貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フェアモント五二

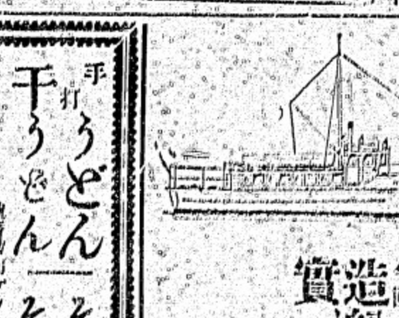
ドレス、
並に小供物裁縫
日進合資會社二階
吉田ます

いまめ一切にしめもの一切
てんぷら天ぷら親子丼
晩市東カドバ街二三一
山崎屋
電話シーモア四二三九エ

新荷着
鹽鮭　かずの子　干かます　ほーたら
すゞ子　する目　鹽さもん
其他正月用種々着荷致し候間右精々廉價にて販賣可仕候間多少に不拘御用命相願上候
晩市パウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

日本人御旅館
新築家屋にして室内清潔、各室にヒートの設備あり、取扱ひ丁寧、御婦客樣の御便利相計り可申候、停車場オーフ等に最も近く御乘船御乘車共に非常に便利なり御座候何卒御來市の節は御投宿願上候
プリンスルパート市フレザー街
館主　持田平夫
郵函七五、電話ブラック一五四
持田旅館

菓物煙草
一デシヤキ
貸ルーム
室内清潔
パウエル街三七〇
電話シーモア七九三五
川口商店



和洋食料品一切
雜貨類
晩香坡市パウエル街四五
大屋商店
電話ハイランド三三六

時計販賣並修繕
晩市パウエル街二四四
萩原時計店
電話シーモア四〇八四

食料品一切
煙草、フルーツ、菓子
パウエル街一八八七
田中商店
電話ハイランド六二

日用品一切
並に果物、煙草
パウエル街三二八
電話シーモア二〇六四
山内善平

玩具一切
キャンデー類
パウエル街三二八
三隅商店

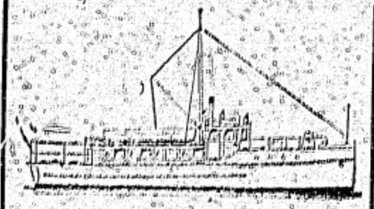
客自働車
電話シーモア三一六五
電話シーモア一九七四
信夫屋旅館
室内清潔を期の低廉を旨とし且つ町筋に御取扱可申候
晩市パウエル街三四
館主　佐久間太重

和洋雜貨食料品
ユキスプレス
晩香坡市パウエル街四五三
電話ハイランド一四三
堀部商店

電話シーヲ四二一九
自働車運送
晩香坡市パウエル街二四三
天野運送舍

男女洋服裁縫
晩市メイン街一八四七
鬼塚洋服店
電話フェアモント八七三

新造船各種修繕
グリンスルパート市
末廣豊
郵函三一四



Code Western Union Cables　Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
Phone Sey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.

銀行事務
營業時間
平日午前九時より午後五時迄
土曜午前九時より午後一時迄

無料で御貸致します
日本人
頭取
支配人
主任
事務員
藤田佐太郎
大關政次

新造船各種其他修繕
元太平洋造船所跡
久岡造船所
久岡文次
電話シーモア三一八九

手打うどん　そば
そうめん　焼麩
晩香坡市グリン街一七四
山崎製麺所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

日本人御旅館
室内清潔、取扱丁寧
グリンスルパート市西第六街
三〇四「郵函八九四」
電話シーモア
須賀旅館

大工仕事一切
東カドバ街六四三
重井禮藏
電話ハイランド五三六エル

なんでもある店
ユキスプレス
晩市パウエル街一九七四
尾本彌太郎店
電話ハイランド一四六二

男女洋服御仕立
晩市西第九街三五四
宮崎洋服店
電話フェアモント九九八

日本近信

◎大學教授の轉職

好遇されぬ日本の學者
＝次々に成金國へ＝

▲何々博士で大學教授といへば政治家か大臣にまで出世したのと同樣是程の榮譽はないわけである かそのの物質上の待遇に就いては全然これと釣合はない程貧弱なもので京大の小倉、堀兩教授が一成金會社たる

●●●商會へ傭はれた如く帝國大學工科大學教授工學博士といふ榮冠を拋つて昨日の學者が今日は電氣屋の一社員となるのも畢竟は生活難がさせる金權への屈服 ふ他ならない近くは神戸高商の名物男と謳はれた津村博士が久原へ買はれて行つたのも矢張りその一例に過ぎない月給の少いのは小學校の先生ばかりではなく

▲大學教授 もやはり御多分に洩れないのである今試みに教授の收入を調べて見ると小倉、堀兩氏はいづれも高等官二等六級で年俸といへば千三百圓之ふ講座料七百圓と見て合計二千圓是れ以外ふは鑑一文はいらない月にすれば二百圓足らずの收入である、たとひ教授でなくとも博士でなくても居ながらにして月俸の十倍

▲二十倍の 配當を兩期に受けるといふ今の世の成金會社の連中に比べたら迚もた話にならぬ脱走するのも無理のない話である大學教授の年俸といへば最低が五等九級で千圓之に講座料四百圓、月にすれば百圓あまりで之を以て大學教授の體面も保ち家族も養ふのはまだしも身分不相應の大金を投じて研究書籍や機械も買つて行かなければならぬから大變である上等の日本で是程の

●●●學者樣は ないといふ教授でも年俸は二千五百圓講座料千二百圓といふ有樣、二万や三万は半期の配當で手ふはいるといふ其邊の成金重役が聞けば腹の下から冷汗が出るだらう而もこの

●●●一等一級 といふ教授は京大の教授八十六人の中、僅かに工科の田邊、難波、醫科の猪子、理科の久原の四博士だけで法科及文科には一人もない尤も此の階級以上ふなれば加俸として五百圓を給せられる規定もあるがそれは最上の高等官一等ふ七年以上ゐて現に一級でなければならぬといふから夫れ迄は大抵番命の方が待ち草臥れて仕舞ふ內職に原稿をかいたり內證で會社や鑛山の顧問になつても收入は知れたものである大學教授ばかりではない一時

▲●●●非業不振 の最中に大學や專門學校を卒業して百万先輩に頭を下げ歩いた結果漸く田舍の中等學校へ四五十圓位で物理化學や法制經濟の先生に入込んで四年五年生きて居たのやら死んでゐたのやら判らなかつた連中が此頃又世の好景氣を聞いて出身學校へ改めて就職口の世話を頼んで來る向きが多く而も多くは羽が生ねて飛んで行くので中等學校は勿論小學校の先生まで

▲●●●大拂底で あるといふいづれも無理のない話で學者が實業界へ行くのは國家のためによい事なれどもさりとて學界に新人物を失つて行くのも嘆かはしい傾向と云はねばならぬ日本はもつと學者を優遇せねばならぬとさる學者の憤慨談

内務省免許
産婆 立石哲子
晩市ダンレビー街百十一番
（電話シーモア八〇八八）

御理髮所
日本ふろ
パウエル街三四一
にしき湯

御寫眞
グランド ヒュー 寫眞館
岩田勝之助
コムマシャル街一〇四六

▲御手輕料理
パウエル街二五一
柳川めしや
電話シーモア三一二三

荷物自動車
捨伏順行並に市內配達迅速
日本運送社
電話（シーモア三五九七 シーモア四六一〇）

二万 呉上等ケーブル、ワイヤー安價にて賣渡したい 希望の方は下記メイン街五三八 配當で手ふはいるといふ其邊の成
538 Main St. City

開業
準備も愈々整ひまして開業致しました高千穂めしやへ
是非御入來御越しの程希上げます
パウエル街二六一
高千穂
永野小太郎 平井榮次
電話シーモア四〇三二

寫眞
晩市メーン街二二八
有門寫眞館
電話シーモア一六八五 エルステブストン市
同支店

書籍雜誌
賣藥卸小賣
各種新刊小說
（各雜誌郵送無料）
晩市パウエル街三五七
內田書店
357 Powell St. Vancouver
電話シーモア一五八一
支店 晩市パウエル街二〇一
201 Powell St. Vancouver

リスゴ 藥品
ISOMURA YAKUHO
249 POWELL ST., VANCOUVER, B. C.
電話シーモア一八五九
磯村藥舗

晩香坡
齒科醫會
治療時間自午前十時至午後八時 日曜祭日自午前十一時至午後三時
パウエル街三四六
河邊齒科醫院
電話シーモア三六三七
自宅電話ハイ一五〇九エル

パウエル街二五二（六號室）
谷內齒科醫院

東カドバ街四一六
中島 野村
齒科醫院
電話ハイ一四〇三エル

手輕料理 並にうば
メイン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二

◎スタージョン
◎マグロ
◎其他魚類一切
◎青物
かまぼこ
パウエル街二六二
田中六郎
電話五六六一

時計修繕
貴金屬寶石類
婦人用飾品
晩市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二三 郵函九二七

△御手輕料理
△並にめし
晩香坡市パウエル街三五〇
くつわ
電話シーモア三八二七

會席御料理
すし仕出し
晩市パウエル街三三一
○熊
電話シーモア三〇一九

破損ガスリン
機械
エンジン又は其他のせる
をフキシー、アセチリメ法にて鑄接ぎ修繕
タルン、ウエルド會社
電話シーモア四四七九
1050 Seaton St. City

サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタンション網及び綱
サモントワイン
早くれ買ひなさい
晩香坡市ウヲター街一四四
ジョン エス テイト
電話シーモア五五五

製造元 ドエン
クロフチード
スチュアート

△食料品
晩香坡市メイン街二〇八
田川商店
電話シーモア二五五七

最新式
ホワイト裁縫ミシン
ホワイト裁縫ミシンは何故今日皆樣が歡迎して御求め下さるのでしよ？
夫れは申す迄もなく、新式で何に彼に大變便利に出來てある爲です
其便利な事々は先月の廣告を御覽下されればよくわかります
當社は新古交換の御求めにも應じます故何卒新式と取かわ下さい
御用の方は總代理の中村に御尋ね被下充分勉強して如何樣に求め廉い樣御相談致します
★ホワイト裁縫ミシン會社 日本人部總代理
針及油附屬品
晩香市パウエル街三九六
中村久治郎
日加銀行二階百〇五番室
電話シーモア八八二
396 Powell St. Vancouver, B. C.

いなりすし
天ぷら
しるこ
そば
パウエル街四二一
喜らく
電話バイ一〇一八

南京料理
並にそば
其他仕出し
パウエル街二五二
東京酒樓
電話シーモア三三六五

理髮床
西洋風呂
清潔丁寧は
弊店の特色
パウエル街三六〇
熱海床

●洗濯業
パウエル街三〇六
大倉洗濯所
事務所 工場 電話シーモア六五三二 ランスダウン街二六四一一

メーンルームス
室內清潔取扱叮嚀
晩市メーン街二一七
井上政吉

高等
南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎
仕候間何卒陸續御光來の程希上候
晩市パウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

ボーイ一名入用
めし 手輕料理
晩市ゴーア街二〇五
電話シーモア一五三八
いさみ

むしすし
茶腕むし
其他すし色々
晩市ダンレビー街一三九
よし野
電話シーモア一六一八

●生魚●青物
●かまぼこ製造卸小賣
●鳥、牛肉、仕出し
晩市パウエル街三三三
前川魚店
前川三之助
電話シーモア三七八二

內外雜貨食料品
菓子果物煙草類
牛乳卸小賣及び配達
晩市メイン街三〇〇番地
ローズパンク グロサリー
篠末松
電話シーモア三三一七

日本美術品
晩市グランビル街六七三
盛本商會本店
電話シーモア六四一〇
西ヘスランダス街五七
支店（ウッドワードより三軒東）
電話シーモア二三一三
グランビル街九三二
電話シーモア八七二三
支店 デビー街一二一二
自宅電話シーモア五三一五アール

いなりすし
並に御めし
其他いろいろ御好み次第
パウエル街二四六
ニコ〳〵
電話シー三四五五

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
商店
福井
電話バイ一五二二
清潔丁寧
福井旅館

旅館、下宿
アレキサンダー街四〇九
薩摩屋
電話バイ八五七 大堀千代人

御化粧品は
ハイカラ
ものを色々取揃へて居ますから何卒御來店の上御求め下さい
晩香坡市パウエル街三三九
大正堂藥舗
夏原商店
電話シーモア三三八

內外諸賣藥化粧品
內外雜貨食料品

日本行船切符取次
代書通辯事務
土地山林賣買
勞働口周旋
T. HAMAGAKI
電話 市務所シーモア四一八〇 自宅バイ一五五五ツイ
妻子、兄弟、親族店員使用人農夫呼寄 在留證明、出生死亡届、加奈陀政府（出生届 登記公證、契約書類作製生命、火災、病傷 保險代理地代、家賃、勞働賃金取立 土地に關する一切の調査及整理 其他何事でも懇切丁寧に取扱申候
晩市パウエル街二六一 濱垣事務所
日加投資社
主任 濱垣貞一

代書通辯
代理
加奈陀晩香坡市パウエル街三六八
山田事務所
主任 山田昌明
土地に關する一切の事件を處理す

日本行船切符取扱
當國政府へ出生届
對白人交渉事件及
商事取引仲立事務
英文約定書作製
登記公証予約、地代家賃勞働賃金取立 歸化証申請、汽車汽船切符取扱
パウエル街三六八 （電話シーモア九一四三）

ガーデアン病傷保險は世界最大の
コンテネンタル
病傷保險
病傷保險の一なる本會社に依て總て引受けられました
Tel. S. 882 396 Powell St. Vancouver
日本大都總代理 中野庄輔

近藤藥店
390 Powell St. Vancouver,

ギナ鐵葡萄酒
ビフ鐵葡萄酒
一瓶料一要
こゝろみよ
（前者はキナエン含有のため苦味を有すれ共後者は其味極めて佳なり）
衛生家諸君 滋養飲料として特に藥用葡萄酒を推奨す
△キナ
△ビフ
弗す

生命、火災、自動車、保險事務
保險會社

水パイプ設計等
又は流し取付け
すべて下水すわりの仕事は早く安く致しますから何卒御用仰付けられ度願ハスティングス街三三九
ダグリユ ブラウン
（電話シーモア七七一）
A. W. BROWNE
239 Hastings St. City

鮭網、テンツ、漁具
一切、ゴム靴、長靴
カンバス、曳網
フリスコスタン
ダード、及びフレス
ビーギヤソリン
機械、マグネト、バ
ツテリー等、
其他ギヤソリン
機械、附屬品一切、
販賣
晩市ウヲター街六八
リプセット
電話シーモア六〇一一
E. LIPSET
68 Water St
Vancouver, B. C.

御化粧品
居ますから何卒御來店の上御求め下さい
晩香坡市パウエル街三三九
大正堂藥舗
夏原商店
電話シーモア三三八

高等御旅館
晩市パウエル街三五五
關根旅館
電話シーモア三六七八ツイ

大阪商船株式會社
流船切符取扱
（郵函五九二）

日本美術雜貨
店主 永野萬
永野商會

旅館、下宿
アレキサンダー街四〇九
薩摩屋
電話バイ八五七 大堀千代人

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電話バイ一五二二
清潔丁寧
福井旅館

業目
○銘酒
○銘茶
○海產物
○乾物
○米穀
○文房具
○煙草
○漬物
○藥
○生物
○味噌
○化粧品
○農産物
○菓子
○書籍
○雜誌
○玩具
○常物
○小間物
○絹布
○綿布
○陶器
○大工道具
○瓶物
晩市パウエル街三六九
香村商店
Phone 2131
Vancouver, B. C.

高等御旅館
晩市パウエル街三五五
關根旅館
電話シーモア三六七八ツイ

甘酒
並に御めし
其他いろいろ御好み次第
パウエル街二四六
ニコ〳〵
電話シー三四五五

果物菓子
食料品
新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店
電話一〇六二アール

英領加奈陀ヴヰクトリア市ガバーメント街一五〇一
バンドラ街角 電話一六二一
日本美術雜貨
永野商會
店主 永野萬

大阪商船株式會社
流船切符取扱
（郵函五九二）

御旅館
ビクトリア市チャタム街六三
石田元
電話壹壹參貳 郵函一〇六
636 Chatham St., Victoria, B. C.

本社東京特電（昨日午後十時米着電社）

◎豫算委員會に於ける外交攻撃

豫算委員會に於て憲政會の尾崎行雄氏は對外政策に關して本野外相を攻撃し日本の對戰援助に就き猛烈なる質問戰を試みたり然れども外相は對戰援助に就て說明することを避けたり

◎支那大總統愈々南下決行

大總統馮國璋は南方征定の爲に出發すべき旨傳へられしが愈々之を決行するに至れり

◎各地米穀取引所立會停止

政府は米穀に關する不正業者に就き嚴重なる布告を發し東京大阪名古屋四日市等の米穀取引所は立會を停止するに至れり

◎林駐支公使の歸任期決定

重要なる打合せ用務を帶して歸朝上京したる駐支公使林權助男は二月中旬北京歸任の事ゐ決定し居れり

雜報

◎産業强制と支那人移入に反對

ビーシー勞働組合會議

昨日當市レーバー、テンプルにて開かれしビー、シー勞働組合會議にて産業强制と支那人契約勞働者移入とに關すち討議あり前者に關しては目下ヲタワに滯在中の副會頭ミッヂレー氏に致電し本日軍事內閣に出頭の折組合が之に反對の意嚮なる旨を傳ふるやう請求し支那人問題に就ては晩香坡のエフ、ダブルユー、ウエルシ氏より提案あり反對の事に大贊同なりしが彼は決議のみを以てするも大なる効力なし必要あらば罷休の準備を爲すを要すと力說し又幹事會計ウエルスは支那人勞働契約者移入の事は果物栽培業者及び婦人團体一部より唱導されしを指摘し晉入が之に反對するは生活標準低下の惧れあるに依ると述べ次にウインチは彼等は實際に支那人を欲するに非ず寧ろ之れ計畧にして依て以て自分等の罩ひ條件にて白人を獲んが爲に外ならずと告げて移入論者を攻めマクダイヤーはシー、ビー、アールが一年前に此計劃を爲せるを擧げ目的は白人賃金の低下を策するにありと爲し又在留支那人間にも自分等の賃金低下の怖あるより移入に反對の者少からずと告たり

◎國際商業會議所

外國貿易增進を期して加奈陀に於ける最初の企てなる當市の國際商業會議所は今週中にグランヴイル街七六八に事務所を開設すべく願ふは加奈陀稅務大臣アーサー、シフトン氏、ノーヴア、スコシヤ首相マレイ氏其他多數の名士あり

◎エスクアイモルト軍港司令官ス提督

榮轉して東上す

一九一四年來當州海軍鎭守府エスクアイモルト軍港司令官として令名ありしストリー提督はオタワ中央政府の命令により新任務に就く可く本日東都へ出發する事となれり新任務の何なりやは未だ公表せられざるも同提督が一八七一年來海軍部內の人となり陸上、海上勤務に多大の經驗を有する點よりして新任務の重要なるは察知するに難からずと云ふ可し

◎サカイ保存に就き米加當事者會合

△明木曜日當市に於てサカイ鮭保存に關し華州側キャナリー業代表者とフレザー河同業者の協議會明木曜日當地に開催せらる可きが米加漁業問題に關しては兩國代表者目下米國首都ワシントン府に會合凝議中の事とて此の際本會合により兩國當業者の了解を得たらんには此の上もなき次第と云はざる可からず本問題は年來の宿題としてフレザー河漁獵を制限して只管魚族の繁殖を計らんとする矢先き米國側漁者がギルネット又は巾着網を用ひ魚類を漁り盡すが如き手段に出でつゝあるは矯正の必要ありとなされ居りたるものなるが今回戰時食料問題の關係もあり旁本會合を見るに至りたるは結構の事と云ふ可く上記の事情より從つて巾着網使用の制限は本會合の主題たる可しと云ふ

◎領事館の實業者調査

領事館に於ては管內在留の本邦實業者にして年額五千弗以上の收入を有するものは來る二月十五日迄に相違なく左記の事項を報告すべき旨を各地在留者に團体を經て依頼したる由ゐて右報告に要する書式は地方在留者は最寄の團体に申出でゝこれを入手し至至報告すべく又曉香坡在留者は日本人會又は領事館に至らば直ちに渡さるべしとの事にて由來在留民は領事館の此種の問合せに對しては兎角報告を怠るものあるを以て今後は懈怠者に對しては相當の制裁を加ふべしとの事なり尙領事館よりの照會全文は左の如し

當館管內に於て商店製造所を有し又は農業、牧畜等其他各種の實業に從事する本邦人にして一ケ年五千弗以上の取引高、賣買高、製產高を有する商店商社及び製造所又は同額以上の收獲を有する農業、漁業、牧畜業者及び其他各種の實業者は來る二月十五日迄に左記の事項を本紙の記入の上至急領事館迄返送相成度候也

追て本件は外務省の命により調査するものにして外部に發表することなきも右は呼寄證明等出願の場合ゐ於て直接の參考資料にも供せらるゝものなるが故直賢の御報告相成度報告なきものは自然自己の不利益を招くことも可相成候條爲念此段申添候也

一、所在地名（英文にて記入せたし）
二、營業主、支配人若くは主任
三、稱號
四、本籍地名
五、營業種別
六、資本
七、取引、賣買、製造、漁獲高等
八、使用人員（日白）
九、摘要（所有又は借入田畑の面積、器具機械の代價、設立年月日並に營業の現況等）

◎無鑑札ジットネー檢擧ゑ着手

ジットネー、ライセンスは毎年一月十五日迄に受く可きに本年はライセンス下附出願者少數にして現在運轉するジットネー中には無鑑札のものある事必定なりとの見込にて市當局は運轉中のジットネーを追跡して一々之れを調査し無鑑札のものは遠慮なく所罰する方針に決定せりと云ふ

◎サン紙の日本記事

當市の英字紙サンは曩に經營組織の變更を見たるものなるが今回近く日本に關する紹介記事を蒐錄し約十頁のものを附錄として刊行する計劃あり目下其準備中にありと

◎又々倶樂部檢擧

同胞某倶樂部の裁判確定の事は昨紙所報の如くなるが更らに昨夜別他某倶樂部は檢擧せられ十數名の同胞引致されたるが卽刻保釋金を提供して假出獄せりと

■米兵の戰地便り（一）

日本人は吾子の戰死を悲まず却て名譽とする

＝其心がけで＝

眞の民主々義の爲に

バーシング將軍の指揮の下に佛國戰地へ出動した米兵は何んな心持ちで戰線に日を送つて居るであらうか？左にハーヴアード大學の講師を辭して從軍したニューホールと云ふ少尉が故郷の母に宛てた手紙を譯載する、

▲お母あさん▼

『お母あさん、若し私の身の上ゐ變りがあり萬一戰死するやうなことがあつてもあまり力を落さぬ樣に願ひいたします話に聞けば日本の人々は其息子や身內の者が戰死した時ゐ悲しみの色を見せず名譽の戰死と思つてお祝するさうです私は日本人のさうした氣象に動かされます、米人も

▼日本人と同樣の心持を持つて欲しいと思はれます、市俄古トリビューン紙は戰死の場合黑の喪章をつけずに戰死を祝ふバッヂをつけることゐしたがよからうと申しましたが大層よい思附きです私等は單に獨逸を倒すために戰つて居るのではありません、獨逸を倒すと云ふよりももつと意味あることの爲めに戰ふのです、これを考へると我身を犧牲にしても惜しくはありません、私等は自由を愛する國民に依つて成立つ世界を作るために戰つて居るのです、我々米人は

▼自由の市民で　あると威張つて居たものですが、よく考へて居ると我々の所謂自由と云ふのは我々をして隣人と激しい競爭をなさしむる個人主義に過ぎなかつたのです、其處に米國從來の民主主義の大きい弱點があります、私等は今回の戰爭を好機として個人主義的の自由を捨てゝ國民の一致和合を計らねばならないと思ひます世界のうちで最もよく國民の一致和合が行はれて居るのは獨逸と日本との二ケ國です

▼自由の市民で　あると威張つて居たものですが、よく考へて居ると我々の所謂自由と云ふのは我々をして隣人と激しい競爭をなさしむる個人主義に過ぎなかつたのです、其處に米國從來の民主主義の大きい弱點があります、私等は今回の戰爭を好機として個人主義的の自由を捨てゝ國民の一致和合を計らねばならないと思ひます世界のうちで最もよく國民の一致和合が行はれて居るのは獨逸と日本との二ケ國です

◎歸化日本人團總會　歸化日本人團にては二月三日の日曜日午後二時よりヲレンヂ、ホールにて總會を開き今後の方針に關し協議を爲すべしと

◎殖民協會代表者歡迎會　廣嶋縣人會は滯在中の同縣殖民協會代表小生振出ケー、太田宛名ローヤル銀行チエクを盜難ゐ遇ひ申候間右チエクは無効ゐ付此段廣告仕置候也

大正七年一月廿九日　松山豐藏

告廣島縣人

來る三十日（水曜日）午後六時半オレンヂホールに於て廣嶋縣殖民協會特派員中道、赤木兩氏の歡迎會を催し且母國の近狀に就て講演有之筈に付多數御出席を希望致候也

一月廿八日　發起者　上西旅館申込所

◎熊本縣人會評議員　加奈陀熊本縣人會が二十七日の總會にて選定したる役員は昨夜鳴瀨氏宅に會合し十五名の評議員を推選したるが其人名は左の如し

岡田治作、原賀榮蔵、山村万太郎、吉田七郎、五郎丸來彦、守田倉藏、平萬喜、萩原初次、高嶋義親、和泉大作、砂原主計、園田辰彦、鹿子木七郎、早田金右衛門、山崎清光

◎山本一郎氏の招宴　日加用達會社の山本一郎氏は昨夜廣島縣殖民協會の中道弥木兩氏他二三を自宅に招待して晩餐を饗したり

◎小穴氏歸朝せん　翌公會の小穴氏は最近所用ありてタコマ地方に赴けるが氏は遠からず教務上の研究用件を帶びて歸朝し一方教會所屬幼稚園擴張の事に關して盡力すべしと力説なり

◎出產　福島縣人神野專氏妻は昨午後五時半女子分娩せりと

◎正誤　義勇兵後援會寄附金中山內善平氏、河崎武三郎氏の分貳弗宛とありしは金五弗宛の相違に付訂正す

◎春衣の見立　ヘスランゲス街二六七三宮商店春衣摸樣の縮見本種々着荷せり（廣告）

廣告

來る二月三日（日曜日）午後二時よりヲレンヂホールに於て總會を開催致會計會務の報告をなし併せて本團今後の方針に關して御相談申上候間萬障御繰合せの上是非御來會相成度候

一月三十日　歸化日本人團團員諸君

廣告

來る二月三日（日曜日）午後二時よりヲレンヂホールに於て總會を開催致會計會務の報告をなし併せて本團今後の方針に關して御相談申上候間萬障御繰合せの上是非御來會相成度候

一月三十日　歸化日本人團團員諸君

賣物

家事上の都合によりスラどんそば其他の道具付にて讓渡したし希望の方は捨伏頓郵函六三中道元吉へ御照會相成たし

長野自動車

電話シーモア二七五

十五才

位の小供入用御希望の方は電話フエーモント一八七か又は御來談を乞ふ　メーン街一九二五　伏屋洋服店

徵兵（猶豫）

▲明治十九年四月十六日以後三十一年十二月一日迄に出生の方は徵兵猶豫願が入ります

▲地方の方は旅券若くは戶籍謄本を添へて郵便にて申込ゐ下さい宜しく證明願の手續を致します

晩市メイン街一二二番　中山代理事務所　電話シー三三二七

廣告

故植田實儀葬儀下誠に有難く參堂御禮申可上筈ノ處混雜中乍略儀以紙上御禮申述候

一月廿八日　弟　植田禎　同　中島甚　友人　林　菅野半右衛門　佐久間善　久藤太重藏

人員至急募集

▲場所はポーター、アリスのワレン製紙會社です

▲定員　五十名

▲日給　三弗以上

▲牢中休みなし

外に夫婦者のコック入用コック賃は一人より月々一弗五十仙ゾイ出します、現在の人數は百餘名です

▲當事務所は從來メーン街一〇二に有りましたが今回バウエル街とメーン街の角メルボーンホールに移轉しましたから以後御用の方は左記へ申込み下さい

メーン街三〇一　日本勸業社　吉江三郎　吉江事務所　井手上市郎

電話シーモア三八〇四

農園の賣物

▲ポートヘネー　開墾及植付濟

▲確實年收　大凡二千五百弗

家族全部歸國に付農具家具等拵價のまゝ持主直接に賣渡したし希望の方は左記へ御來談下されたし

野上力三郎

P.O.Box 99 Port Haney, B.C.

新西院支部

來る二月三日午後二時より當支部事務所ゐ於て維持會員定期總會開催の條此段廣告候也

大正七年一月廿五日　加奈陀日本人會

英語夜學校

●英語●初步●フランス式發音基礎●ハイスクール●教師科●公立學校課目●教授●教師公認ハリス氏エグエ、女史外十數名●校長清水小三郎美以教會附屬

公認　下高原醫院

晩市バウエル街メーン街電話シーモア二五五五

●重患にて入院を望む人

●六〇六號靜脈注射の需に應ず

●白人專門醫に紹介を望む人

●傷病者にして政府及び保險會社に屆出の手續を要する人は當院を訪はるれば其便宜を得ます

廣告

今回中央政府は其徵兵令を修正して「參政權なき歸化日本人は一切徵兵を免除す」る旨二月二十四日附を以つて發表されたるに付き此段團員諸君に廣告す

一月二十六日　歸化日本人團

廣告

來る二月三日（日曜日）午後二時より當支部事務所ゐ於て維持會員定期總會開催の條此段廣告候也

大正七年一月廿五日　加奈陀日本人會

新西院支部

T. MATSUYAMA
206 Alexander St.
Vancouver, B. C.

新荷着

鰊
ドクフイシギル網
其他漁網、漁具
英國製鮭網トワイン（六ツライ七ツライ）
英國製六ツライ糸及び七吋網賣却豫約
晩香坡市アレキサンダー街二〇六番
松山事務所　電話シーモア六二五六

シンガーミシン

柳澤元仁

晩市バウエル街五六八　電話ハイランド六七

御披露

各位益々御清祥の段奉慶賀候陳者弊館儀大方樣の厚き御愚顧に因り日增しに隆昌に赴き申候處現在の家屋は狹少且つ不便にして御客樣方ゐ對し御迷惑相掛け申候事ゐ付從今回左記の個所を選擇しから來る二月一日より左記の通り更に旅館を開設し本日より仇く增々樣の御便利相計申可候得者何卒倍宿の御眷顧賜はせられ度伏して奉希上候

ブリンスルパート市第一街三三一停車場ノ側ベーブユーホテル跡　須賀旅館

御旅館

室內清潔　取扱丁寧

御客の便利を計り食堂の設備あり

バウエル街四三九　大澤旅館　大澤源吉

廣告

木村菊松　木工部　ポッス　千葉金治

木工諸氏ゐ對する取引は一切直接にして諸般の周旋を鹽見綿中兩人を以て擔當せしむ

ウエルス、キャナリー

エム、ダブリセー

木村ポッスに對し本年度の契約ある御方は大至急下名まで御申込相成度候

アレキサンダー街四三七　鹽見春吉

諸生魚買入れ

食料並に種々御便利を計り可申候

スカウハウスにて　越惣次　辻內龜吉　Lund, B.C.

日本行船切符

取扱

田國許可在留證明妻子呼寄せ居員定着農夫呼寄せ出生死亡屆書類土地に關する一切の整理白人對交渉

バウエル街三三二　奥村事務所　電話シーモア六四六七

日本行

船切符取扱

田國許可手續

徵兵猶豫願

ニューヨーク　生命保險

日本人代理部

晩市バウエル街三六二　濱垣事務所　濱垣貞一　小保方利三郎

電話シーモア四一八〇　五五ライ

保險契約を中止せられたる人、掛金が滯れたる爲め契約効力を放棄して居る方は此際至急御申込の上契約を復活効力を有効にし是迄の掛金を捨てずに御損の無き樣考へつゝも多少の返金が戻る樣御便宜取計申候

代書

領事館　願出證

◀續手續願豫猶徵兵▶

晩市メーン街二二七番・電話シーモア九六一一

所務事理代宮都宇

旋周及代理の一切ゐ關する必要ゐ應じ

迅速　確實

新調

各種靴製造　販賣修繕

晩市バウエル街三三二　加藤靴店　電話シーモア三三六九

●こうし●

製造元西米吉

特約販賣　紀の國屋商店

晩市カドバ街二五一　電話シーモア六八三

桑港通信　廿六日

◎全米飛行大博覽會

日本よりも代表者出席

米國政府は歐洲戰亂に參戰以來飛行隊出征又は飛行機の製作に全力を擧げつゝあるが更に航空界の促進並に世界共同の敵たる獨逸を征服するの目的を以て全米飛行大博覽會を企劃し來る二月十六日より一週間の會期にて紐育市に於て開催する筈である所が日本に於ても大尉ど同道で大會に出席すべく派遣せらるゝことになつた我が飛行界發展の爲め

▲大に慶賀すべき　ことであるが名は全米とするのだが實は世界的のもので大統領ウイルソン氏を初め陸海軍、政治家、實業家の有力者に依つて司宰され名譽會長としては例の航空會の先覺者たる有名なるサンネス、デユモン氏を擧げて居るなど全く官民合同の大計畫で

▲航空界空前　の大仕掛のものだ博覽會の直接事業としては郵便乘客の運搬を實行して飛行機の威力は單に武器として戰場の役に立つのみに非ず平和の利器として將來の運輸交通界の革命者である事を示し又宙返りの高等飛行術や長距離飛行等をもプログラムに挿んで居る勿論此飛行會には米國の

▲陸海軍は素　より各一流の飛行家を參加し各自ふ得意の秘術を盡して腕競べを演ずるのだ殊に博覽會の一計畫として聯合國側の各國から飛行界の名士を網羅すると云ふので世間の飛行家學者技術者の代表者の出席を勸誘した事は實ふ好い事で佛、伊各國からも勿論一流の飛行家や學者が臨席する筈である

◎日本鱈は米國市場で失敗

▲但し手段を改良せば可

戰爭の影響を受けて瑞典及び諸國の北歐地方より鱈類の米國に輸入の途絶えたるを見込み當地の邦人商人は機敏にも鱈無盡藏と云はれたるカムチヤツカ群島より其の輸入の途を講じ或は直接日本より輸入を試みるなどして一時は非常の勢なりしも何分にも

▲始めての試み　であり其の上アラスカ方面より多量輸入ありて遂ふ思はしからぬ下落を呼び起すに至り折角企劃の輸入事業にも一頓挫を來たしたりとのことにて某實業者に就て聞くに鱈と云つても三種類即ち棒鱈鹽鱈開き鹽鱈とあつて其の現市價は卸賣一ポンド棒鱈は十九仙五厘鹽鱈は六仙開き鹽鱈は十仙と云ふ有樣にて昨年中ふに本より輸入されたる量は棒鱈六十万斤鹽鱈十万斤開き鹽鱈白万斤位にて棒鱈は貯藏に堪ずして

▲虫につかれて　殆んど用を爲さず殘部は肥料として賣るの外なき次第となり鹽鱈の輸入當時は八仙

内務省免許産婆
西澤すみ子
晩市バウエル街二一〇
下村商店二階
電話シーモア　一〇七一

内務省免許
産婆　原田タカ
東カドバ街七五六
電話ハイランド一三五五エル

内務省免許産婆
本クメ
晩市バウエル街二五九
電話シーモア一五一九ケー　九〇〇

内務省免許産婆
濱中ちよ
晩市バウエル街三九一
ノーブルルーム第十一號室
電話シーモア三六七八エル

内務省免許
産婆
日邊よしこ
晩市バウエル街二〇三
日進合資酒店二階
（電話シーモア二一〇六エル）

内外の相場を保ちつゝありしに六仙まで下落し其の上アラスカ産に當用客を奪はるゝに至れり尤も鹽鱈に在りては蟲食ひの憂なきも加工特製せざるべからざる手數を要し相當設備も必要とし加に運賃が暴騰せる今日とて其の輸入も却な容易の業ふあらず其結果一時日本より輸入を中止するの止むなきに至れりと云ふが若し此の上戰爭にても熄めば北歐よりの輸入舊の如く恢復され其の機爭も偖程困難なる譚なりされば該輸入業の將來は實に暗澹たるものあれど若し其の設備並ふ輸入の手段を改良して此の困難を豫期して掛らば又有望の事業の一たるを失はず

雜府通信　廿四日

◎伊藤師範を招待

當市トリビユン新聞社の招待を受け伊藤師範及び門下數名は一昨夜コロンバス倶樂部の大會ふ於て柔道を紹介したる由たるが來會者何れも非常の喝采をなしたりとの事にして列席者中の陸軍體格試驗官ドクトル、バークルマン氏は殊の外柔道に感激したるものと見え突然起立參會者に對し伊藤師範を始め其の門下は勿論世にストロングと稱せらるゝ勇者は何れも平足なる事を今夜確かめ得たり故に今後余は陸軍試驗官としてフラットフートの人をも徵兵に合格せしむる樣主張すべしとの演說を試み平足にも强者あることを說明すべしと云ひ居たる由

サクラメント通信　廿四日

◎金礦發見の紀念演說

千八百四十八年一月マアシャルが加州に金礦を發見したる紀念の爲め廿四日午後二時半ジエ街マアシャル公園に於て櫻府音樂隊の下に紀念式を開始し市政委員カアミケル同ヘイネスアンダーソン判事は雄辯を揮ひたる由

晝夜撮影
メーン街二〇四
メーン寫眞館
電話シーモア三六一一八

御めしうどん　並に手輕御料理
仕出し　御宴會の際は御一人樣金四十五仙にて原料は隨分精撰致し最も高尚美味を主旨として調進可仕候間多少に不拘御用命仰付被下度偏に奉希上候
晩市バウエル街二六四
拾仙めし○万
電話シーモア四三九八

ロッグ山及び開墾用道具、ロッグ燒版　弊店は最上品を販賣す試み買つて被下い
晩市アレキサンダー街三〇九
エム、ヲー、ヲルソン鐵工場
電話　シーモア二五八七
特別大鉈
和洋雜貨　食料品一切
晩市バウエル街五六八
販賣
電話ハイランド九〇四
鳴瀨商店

蒲鉾　糸こんにやく　製造
卸小賣
晩市バウエル街四二一
板熊

諸雜貨、陶器、玩具、藥品各種
東洋蓄音器合資社會

新
東京
旅館並に下宿
ルームス
古雜貨商
鎌田道明
並に洋服ブレス
バウエル街一〇七

代書
妻子呼寄願書
徵兵猶豫願
諸請負口周旋
地所賣買登記公認
民刑事訴訟手續
對白人通辯一切
晩市ゴーア街一二八
勞働倶樂部
電話シーモア四一四五

家庭用金物、ケツチン道具、ストーブ各種、人工道具
ペンキ、バニシ、ブリキ、トタン細工一切
並に修繕
弊店事各位の御引立に預り從來の場所にては狹隘の爲め左の他に移轉し同時に前記の金物類其所取揃へブリキ細工一切の御需めに應じ市内は遠近に不拘電話にて御注文被下度へば直に御屆可申候
晩香坡市バウエル街三六四
秋山金物店
電話シーモア四五五七
自宅電話　バイ一六六九エル

シービーアール
船日本行
十日間にして
横濱着
（アジア、ロシア號）
J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
Vancouver, B. C.

シービーアール
會社
代理店
田村商會
日加用達會社
SETO MORE
Asiatic Pass. Agent
C. P. O. S.
Vancouver, B. C.
（各船出發日期）
御用有之候節は前記代理店へ御照會被下度候

特文次第早速調進
別仕立
御節入用御注文候
名畑靴店
バウエル街三四五
Sovereign

嶋屋旅館
アレキサンダー街二二〇
佐藤茂平
「電話シーモア一六一七」
「郵函二六七」

▲洋食▼
晩香坡市に於ける日本人經營唯一の洋食店
▲弊店の特色は原料の新鮮なる事と給仕が叮寧で然して廉價なる事です
▲料理人は斯道に拾數年の經驗あり一流の腕を有する者、是非一度御試しを御願ひます
晩市メイン街二〇六
クイーンス洋食店

煙草類卸賣
當店は內外各種煙草及び附屬品等最も廉價に販賣す
日本人諸君にして御用の際は日本語にて鹿嶋と御呼び下さい
配達は迅速且つ無料
西ヘスティングス街四三五
モリス煙草商會
（電話シーモア八六五）

デビットスペンサー
David Spencer & Co
Hastings St. W. City
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候

○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種

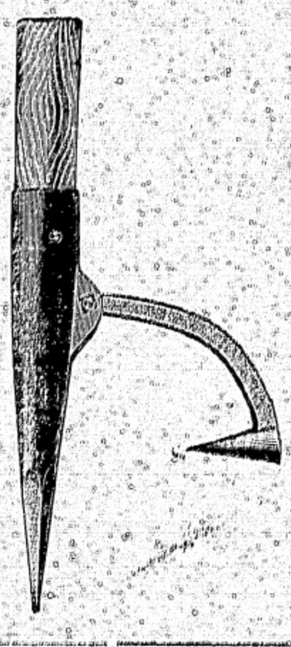
男女
洋服
成縫
レーンコート新柄到着
高尚確實なる子供男女レーンコート
仕立は日本人向折襟立襟各種ワーコート兼用品
値段八弗より二十弗其の他子供用二弗五十仙より
晩市メーン街二三三
相星洋服店
電話シーモア三三七六

生魚、青物類
鑵詰一切
蒲鉾製造
電話にて御注文下され候はゝ多少に拘はらず御屆け可仕候
晩市バウエル街二五三
電話シーモア五四四一
中濱魚店

和洋雜貨並に食料品一切
晩市西第五街二二一
電話ヲエヤ二一九七
丸野商店
同精米所
221 5ht Ave. W. Vancouver, B. C.

ホテルウオールド
日本人街商業區の中心にあり公園に面しバラアド、イレット並にヲイオン、ヘッドに望み眺望佳絶なり本館は最新式大建築にして室數百二十餘を有し各室に湯水、スチーム、ヒーター、ギヤス並に風呂等の設備あり殊に室內清潔にして取扱の親切丁寧なると宿泊料の低廉なるは本館の誇りとする所なり本館は日本行各汽船會社の船切符及び帝國領事館の證明願手續等無手數料にて迅速に取扱ふ
晩市パウエル街三九六
本館の特色
日加貯蓄會社
日加用達會社
（電話シーモア三七八八）

保險附ソーの賣出
製造元と特約して諸君に御勸め申します「チノコ及びローヤル・ソー」は御使用中鋸の齒が折れる樣な事があつたら御取り換へ致します
ベッド及び附屬品製造元と特約して販賣を開始しました
自轉車は本店特約のモナツク印を御使用なさい
晩香坡市バウエル街二三〇
關根金物店
電話シーモア八七四六
金物類、キヤンプ用品、臺所用品、ペント類



日本行ビクトリア出帆廣告
伏見丸　一月七日午後
鹿島丸　二月七日午後
香取丸　三月廿七日午後
晩香坡より御乘船の方には晩市府間無料にて汽船切符賣上候上記の汽船は孰れも一万二千噸上にて動搖少なきは一大特色に有之候
日本郵船會社
シアトル出張所
大北鐵道會社
バンクーバー同社代理店
バンクーバー日本人部一手取次
メイン街一〇三アレキサンダー街角
晩香坡宿屋組合
電話シーモア三八〇四

大阪商船株式會社汽船
ビクトリア出帆廣告
晩市代理店
C. Gardner Johnson Co.
いわは丸　三月三日午後
かなた丸　三月十五日午後
まにら丸　三月十五日午後
日本郵船
三等賃金四十三弗五十仙
晩市美府間汽船切符賣出
出しはわい丸まにら丸に限り四拾七弗五拾仙（神戸迄）
日加貯蓄會社
日加用達會社
水野商會
切符取次店
晩市是永商會
安野商會
美府
檢伏順
大田竹三郎

朝日精米所
千葉雜穀商
卸

晩市唯一電氣店
賣販切一品氣電
負請繕修に並
付備ブイパ水斯瓦
三四二街ルウバ
松平・下木
迅速……精確……安價

男女洋服新調
晩香坡市ゴーア街一三〇
寺倉洋服店
電話シーモア八九九一

晩香坡第一の日本風呂
今堀商店

○潮時（晩香坡の分）
午前七時五五分　午前〇時五六分　千潮　滿潮

◀代書